

MÉHÉSZETI KÖZLÖNY

AZ ERDÉLYRÉSZI MÉHÉSZ-EGYESÜLET HAVONKÉNT MEGJELENŐ HIVATALOS LAPJA

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

KOLOZSVÁR,
Majális-uca 24
Telefon 21-58 sz.

Felélős szerkesztő és kiadó:

TÜRÖK BÁLINT
az EME tb. alelnök-főtárháza.

A M. K.-t az E. M. E. tagjai
4 Pengő évi tagdíj ellenében
tagsági illetmény fejében
kapják.

Méhbetegséggrázia Kolozsváron

A kolozsvári méhészek a visszatérés óta állandóan sürgetik a költésrothadás elleni erélyes intézkedéseket. A nehézség a gyakorlati megoldásban volt. Egyrészt minden felvilágosító előadás, füzetalakban ismertetés és falragasz útján való felhívás eredménytelen maradt. Az előadásokra éppen azok nem jártak el, akiknek pusztuló méhesük volt. Nem is egyesületi tagok mind a méhtartók és végül a törvény rendelkezéseinek betartása nem volt ellenőrizve határozatosan.

Kolozsvár méhészeti felügyelőség székhelye. A felügyelőnek azonban 4 megyéje, a székelyudvarhelyi felügyelő katonai szolgálata óta pedig 8 megyéje van. Töle gyakorlatban átvizsgálást várni képtelenség, még a bejelentett gyanus esetek megvizsgálása is sok.

A Kolozsvári Méhészkör újjáalakulásakor vetődött fel az a gondolat, hogy maguk a méhészek vizsgálják át a helyi méhészeteket. Volt is önként vállalkozó, azonban csak szabad idejére, heti egy-két délutánra, vagy a szomszédai méheseire.

Legmegfelelőbbnek látszott a fizetéses ellenőr alkalmazása s ezt maguk a megvizsgált méhészek fizetnék. Első alkalommal az EME-t kértük fel, aki a Földművelésügyi Minisztérium Erdélyi Kirendeltsé-

gének támogatásával vállalta is az ellenőrök díjazását.

Ilyen előzmények után indult útjára két kolozsvári méhésztársunk. Egyik Szabó Mihály, a néhai Csiky-féle kolozsvári nagyméhészet és dr. László Márton nagyiklódi méhészetének volt méhészmunkása, 40 éve gyakorló méhész, ki nyugdíjas postaaltsízt lévén, szabad ember, a költésrothadást biztosan felismeri és Ötvös László, az egyetlen kolozsvári vándorméhész, akinek tavaly a költésrothadás mintegy 40, az idén újabb 3 családját fertőzte meg. Méhészetéről és káráról a M. K. 1942. októberi számában beszámoltunk. Felszereltük az Egyesülettől meghatalmazással, láttamoztattuk a közigazgatási hatósággal és fényképpel láttuk el, hogy szükség esetén a karhatalom segítségét kérhessék.

Június 1-ére indulhattak volna el, azonban Ötvös Lászlót behívták katonának. Elindult tehát egyedül Szabó Mihály, s folytatta is munkáját, ahogy a hűvös idő engedte s rövidesen be is fejezte, miután 21-e óta Ötvös is leszerelt.

Kolozsvár polgármestere a legnagyobb készséggel tett eleget támogatás kérésünknek és a következő falragaszokban hozta a méhészek tudomására az általános vizsgálatot:

Kolozsvár thj. sz. kir. város törvényhatósági bizottsága által megbízott tisztviselő mint elsőfokú közigazgatási hatóság.

Szám: 104.319—1943. I. f.

Méhészetek felülvizsgálata!

A méhek veszélyes betegsége az úgynevezett ragályos (nyulós) költésrothadás.

Az 1894. évi XII. tc. 60. és 120. paragrafusai alapján a méhészetek tulajdonosai és kezelői, a hivatkozott betegséggel fertőzött méhcsaládokat a polgármesteri hivatal közigazgatási hatóságához (Városháza I. e., 17. szoba) büntetés terhe alatt bejelenteni kötelesek.

Mindazoknak a méhészeknek, akik a beteg méhcsaládjaikat bejelentik és akiknek beteg méhcsaládjai hatósági intézkedés alapján elpusztíttatnak, a földművelésügyi minisztérium erdélyi kirendeltsége — a lehetőség határain belül, — kedvezményes áru méhcsaládokat, illetőleg méhrajokat és kaptárokat fog juttatni.

A Földművelésügyi Miniszter Úr a 257.200—1942. F. M. számú rendelete alapján a m. kir. Földművelésügyi Minisztérium Erdélyi Kirendeltsége megbízta az Erdélyrészi Méhész Egyesület két tagját, hogy a betegség terjesztésének mielőbbi megszüntetése érdekében a város területén levő minden méhészetet tüzetesen átvizsgáljanak.

Ahol a kiküldöttek beteg, vagy beteggyanus családot találtak, azt azonnal jelentik a közigazgatási hatóságnak.

A méhészetek megvizsgálásával megbízottak fényképés igazolványokkal rendelkeznek.

Felhivom a város területén levő méhészetek tulajdonosait és kezelőit, hogy a kiküldötteket a vizsgálat sikere érdekében mindenképpen támogassák.

Akik a betegség bejelentési kötelezettségének nem tesznek eleget, vagy a hatósági intézkedésre a beteg méhcsaládokat meg nem semmisítik és a rendeletben előírt fertőtlenítési eljárást nem végzik el, azok ellen a kihágási eljárás megindul és a közigazgatási rendőri büntetőbíróóság az 1894. évi XII. tc. 95. paragrafusa alapján megbünteti, azonkívül a költségükre és veszélyükre hatósági úton történik meg a ragályos költésrothadásos beteg, vagy beteggyanus méhcsaládok megsemmisítése.

Kolozsvár, 1943. évi május hó 31-én.

Gruca s. k.
tanácsnok.

Minden megvizsgált méhészeztől részletes adatfelvételt is készít az ellenőr, egy nyomtatott összefoglalólap kitöltésével, amit maga a méhész is kitölthet és ez alapon a vizsgálat végén Kolozsvár méhészetéről egy eddig nem látott pontos képet alkothatunk.

Vittek magukkal EME körpecséttel ellátott kaptár lezárására alkalmas kerek papirokat, a gyanus, vagy erősebb beteg család lezárására. A biztosan felismert beteg családokat lehetőleg a tulajdonossal egyetértve még aznap este lekénezik.

A vizsgálat teljes eredményéről beszámolni még korai, vannak azonban már kézzelfogható eredmények. Volt méhészet, ahol a tulajdonos nem is tudott arról, hogy méhei közt beteg családok vannak, a kezelő nem ismerte fel. Itt kénezték és fertőtlenítettek. Volt olyan méhész, aki a falragaszokból értesült a vizsgálatról és csak most szedte össze 12 kaptárjából a maradék lépeket. Mind költésrothadásban pusztultak el, az utolsó két családja a tavaly. Most egy 20 családos méhes került a szomszédjába, „...gondoltam, még bajt okozok neki...” A szomszéd még

csak most szeppent meg igazán. Betegség nyomait azonban nála nem találtak. Egy nagyobb állományban egy család beteg. Tulajdonosa készséggel lekénezte este és fertőtlenített. Összesen mintegy tíz méhészetben került vagy biztosan beteg család, vagy fertőtlenítésre és elzárásra szoruló méh lakás és építmény, vagy olyan beteggyanus, hogy mintát küldöttünk Gödöllőre. Ami legsajnálatosabb, egy méhész a vizsgálat elől elvitte tízen felüli családját mintegy 10 kilométerre.

A munka haladása alapján körülbelül megfelelő díjazási alapul szolgálhat a következő számítás: Minden megvizsgált élő méhes család után 50 fillér, minden szabadban álló használt üres kaptár után 10 fillér az ellenőr munkadíja.

Az EME e célra rendelkezésre álló összege valószínűleg kimerül mielőtt a munka megnyugtató és teljes befejezést nyerhetne, mivel még a Kolozsvár környéki községek fertőző göccai is kiirtandók volnának. A megtalált, fertőzött mé-

hészetek is időszakos újabb ellenőrző vizsgálat alá kellene vétesse nek, a vizsgálat elől tudatosan elszökő méhészt a törvény szigorával kell megismertetni s mindez a méhészeti felügyelők személyes megterhelése nélkül történhetnék.

Az állam tehermentesítése céljából, mielőtt még a méhészek kényszerű megszervezése megvalósulhatna, legalább a vizsgálat költségeit, ilyen csekély összegek erejéig már most át lehetne háritani az EME és méhészkörei útján a méhészekre.

Az általános és állandó egészségügyi ellenőrzés Erdélyben a méhészet jövője szempontjából parancsoló szükségesség. Legyen minden méhészkörnek legalább egy állandó és díjazott ellenőre, aki felelősség mellett végezné feladatát. Ha ezt megvalósíthatnók, akár alapszabályba való felvétellel, az ország méhészetének igen nagy szolgálatot tennénk.

Dr. Mocsi Károly.

Raktáron tartjuk az erdélyi nagy és erdélyi kis kaptárokat.

Megrendelésre vasúton is szállítjuk. Készítünk rendelés után bármilyen más kaptárokat is. — Úgy a kis erdélyi, mint a nagy ára 45 Pengő teljesen felszerelve. — Gépen csapozott vályus keret drb nagyság szerint 36—50 fillér

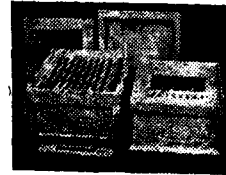
Kerelléc 100 folyó m:
10 mm. vastag 12'20 P.
8 mm. vastag 11'20 P.
7 mm. vastag 10'63 P.

Kérdésre válaszolunk ellenében válaszolunk Nagyobb megrendelések esetén külön árajánlással szolgálunk.

Rendeléskor 50% előleget kérünk.

Képes árjegyzék kívánatra ingyen.

VÁRADI BÉLA villanyerőre berendezett kaptárkészítő üzeme Kolozsvár, Szigligeti-u. 38.



Debrecenben első akácon

debreceni erdőkben rengteg méhcsalád várja a meleget s a kaptármérleg megindulását, de hiába. Az éjjel —2 fokot mértek, a burgonya, tengeri, bab a mélyebb fekvésű szántókon, kertekben lefagyott.

Debrecen óriási kiterjedésű határában 6—8 többszázholdas akácerdő van, köztük a 35 km.-re fekvő Gut, a 6—7 km.-re fekvő Pac. Mindeniket méhészek és vándorkaptárak tartják megszállva.



Konkoly Géza méhei (240 család).

Az egyiket kerestem fel május 23-án, vasárnap. Hűvös, szeles reggel után, dél felé kissé felmelegedett, ami a méhek mozgására is jótékonyan hatott. A kaptárak között járkálva azonban minduntalan támadó méh fogadott, úgy, hogy amíg pár felvételt megcsináltam, minden képhez akadt szúrás is.

A Mikepércsre vezető országutól baira egy szűk tisztáson ott találjuk Konkoly Géza 240 kaptárát négyes, párosával szembefordított sorokban. Méhészetét és kaptárait a M. K. már ismertette. Most a családok léppel teljesen betöltött kaptárakban dolgoznak. Olyan szép népesek, hogy most már csak az időn múlik minden, az is, hogy etetni kell, vagy pergetni lehet-e.

Első képünk ezt a tanyát mutatja be.

Jobbra következik egy hadbavonult méhésznek mintegy 40 kaptára, a bajtársi szolgálat egyik módjaként Konkoly méhésztárs kezeli.

Mintegy 100 lépésre egy kb. 60 kaptaras méhész, Juhász Géza méhei röpködnek, de mivel nincsenek tisztásra téve, a fák koronái közötti részében járnak fel az erdő felé. Igazi felső kijárót alkotnak.



Konkoly Jenő és kaptárjai (90 db.)

a tanya felett. Nem a fák lombjai alatt szélednek szét, hanem felette.

A műüttől jobbra párszáz méterre egy szűk úton 6—8 méhész kaptársorai húzódnak meg. A fák alatt Juhász János 36 családdal, Gírgás Béla 57 kaptárral van megtelepedve. Itatójuk deszkavályuban uszó levélnélküli kukoricakóré. Mérlegük még alig akar mutatni súlygyarapodást.

Egy útelágazásnál egyszerre 4 méhész tanyája is előbukkan.

Itt van Konkoly Jenő 90 kaptára. (2 sz. képünk, a méhésszel), Módy György Kolozsvárról repatriált társunk 60 kaptárral, épp akkor panaszolja, hogy az éjjel ellopták szerszámoládáját a fogókkal és mérlegsúlyokkal. A jelenlevő méhészek állítása szerint a leg-

érzékenyebb. 3 lábón álló százados mérlege neki van. Egyedüli kellemetlenség vele az, hogy a súlyokat külön kell vinni s most meg éppen el is vesztek.

A debreceni méhészek általában a ládába épített mérleget használják (3. sz. képünk). Ezeket Debrecenben Györösi János készítette igen ügyesen. Ő azonban el van



Györösi által készített mérleg.

költözve Erdőbenye községbe, ahol művezető, jelenleg nem lehet beszerezni.

Szép és szemet-lelket gyönyörködtető jelenség a debreceni méhészeknél az, hogy egyöntetű, jókarban tartott és talán évente újrafestett nagy Boczonádi kaptáraik (24 keretes 42×36 cm.), sőt a három nagyméhésznek, Konkoly Géza, Konkoly Jenő és Kozák Jánosnak 50×36 cm-es, 24 keretes családai és gaptárai vannak. Ide kell család is, de van hozam is.

A tanyán kinnlevő méhészek csoportját le is fényképeztettem az erdőőrrel, ki maga is méhész. (4. sz. képünk, fenn balról dr. Mocsi, Konkoly Jenő, Konkoly Géza, Radeczki József, Módy György, lenn Girgás Béla és Juhász János).

Mintegy kilométernyi távolságra voltak letelepedve a hajduszoboszlóiak dr. Kocsis Árpád, Rigó László, Vas János és Varga József százon felüli állománnyal.

23-án reggel még dér volt, délelőtt még csepergett. Délre azon-



A méhészek: felül balról dr. Mocsi Károly, Konkoly Jenő, Konkoly Géza, Radeczky József, Módy György, lenn Girgás Béla és Juhász János.

ban felderült, estére pedig határozottan melegre fordult az idő, déli légáramlattal, az első, erősebb akácillatos estével. Másnap már mindenütt derüesebb képű méhészeket lehetett látni, estére már 3—4 kiló súlygyarapodás volt az átlag jelentés a legtöbb mérlegről s amennyire súlyosodtak a kaptárak, úgy szabadultak fel a méiránti aggodalom alól és tettek iránti aggodalom alól és tettek meg reménységgel a pergetés eredménye iránt.

Ahogy utóbb hallottam, az első akác Debrecenben adott egy közepes pergetést.

Mocsi Károly.

Délerdélyi vándorlásom 1942-ben

A kettévágott Erdély tordamegyei Felvincz községben levő 120 családos méhészetemnek csak dél és nyugat felé kereshettem mézelő helyet. Már februárban tudakozóltam alkalmas helyek után. A levelekből kitűnt, hogy Arad és Temes megye, majd a Szebeni havasok és a dobрудzsai hárs erdők jöhetnek számításba.

Első utam Arad és Temesvárra vezetett, honnan személyes tájékozódás után találtam rá a temesilyési 5000 holdas akácerdőre. Itt mindjárt kiválasztottam a legalkalmasabb letelepülési helyet. Május 23-án indultam el a méhekkel. Az akác 26-án kezdett virágozni és egyben mézelní. Sajnos, csak az első 4 napon volt jó idő s ez idő alatt 24 kilót gyarapodott a mérleges kaptár. A következő 10 napon keresztül csak 9 kilót. Így 33 kilós gyarapodással és 1350 (ezerháromszázötven) kiló mézzel zártam az idejnt. Ezen a helyen több méhésznek volt s mintegy 1500 családja lehetett, 80%-ban Arad vidékiek voltak. Többnyire 2 soros, hátul kezelős és menekülő szellőztető-teres bánáti kaptárokkal és csak 20%-ban Hunor és Ignác-félével méhészkednek. Én az erdélyi rakodót képviseltem.

Az akác elvirágzása után új hely keresésére indultam el. Először is délről a Vöröstoronyi szoroson ke-

resztül a nagy Lotru völgyét tekintettem meg. Itt hatalmas erdővágást találtam. Majd a Cod vagy Sád völgyén a 49 km. hosszú iparvágányon a 2245 méter magas és hófödte Cindrele csúcsig jutottam. Szebbnél-szebb helyeket láttam, sajnos juhokkal van legeltetve s így méhészeti szempontból nem jöhetnek számításba.

Igy csak tisztesfüre mehettem a kürtösi határban. Ez azonban a nagy szárazság miatt nem sikerült.

Délerdély vándorméhészete nagyon kezdetleges. A bánátiaké már fejlettebb, amit az ottani nagy akácerdők és tisztesfünek köszönhetnek. Jelenleg Somosköűfalun (Salgótarján mellett) vagyok 40 családdal a II. akácon.

1943. VI. 10.

Bognoczky József
tanító.

BOCZONÁDI: A MÉHEK ÉLETE.

(Kezelés.) — — — — — 7.4) P
Boczonádi—Örösi: Méhgazdaság 4.40 „
Örösi: A méhek költésrothadása 2.40 „
Örösi: Költésrothadások — — 1.— „
Az összeg előzetes befizetése mellett postai szállítással megrendelhetők a

„Méhészet“

kiadóhivatalában.

Ujpest, Széchenyi-utca 8. szám.

Fajtiszta, fajazonos, szavatolt csiraképeségű belföldi és külföldi gazdasági és kerti

MAGYAK

Lóheremagra és más takarmányfélékre termelési szerződéseket kötünk. — Kívánatra ajánlattal szolgálunk.

**Erdélyi Gazdák Mag-
értékesítő Szövet-
kezeténél kaphatók**
Kolozsvár, Majális-utca 10.

Telefonszám: 31-83, 35-52.

A méz és cukor versenye

Hajdan a méz volt az általános édesítő- és tápszer. Ma könnyebben, tömegesen és gyárilag állítható elő a cukor, ezért jelenleg ő van előnyben, mézet pedig alig lehet találni a piacon.

Pedig tápértékét és gyógyhatását tekintve a méz összehasonlíthatatlanul felette áll a cukornak.

A cukor egyetlen tápanyagból, a répából készített nádcukorból áll. A szervezet ezt mint fűtőanyagot használja fel, azonban még felszívódás előtt át kell alakítsa.

A méz fűtőanyagértéke kisebb, azonban csak 4%-nyi, tarlóvirágmézben az újabb kutatások szerint 8%-nyi nádcukrot, 60—80%-ban pedig szőlő- és különböző gyümölcs cukrokat tartalmaz. Ezeknek az az előnye, hogy a bél falán átalakulás nélkül fel tudnak szívódni a vérbe és a szervezetnek úgyszólván megemésztett, kész tápanyagul szolgálnak.

A szőlő- és gyümölcs cukrokkal sok egyéb anyag van benne a mézben, részben olyanok, amelyeket ki lehet mutatni, részben amelyeket csak sejtünk s amelyek a nektárból az illető növények sajátos egyéni anyagából, illó olajaiból kerülnek bele és legtöbbször csak az illető méz ízéből, zamatából és csodás hatóerejéből következtetünk létezésükre. Még nincs kiderítve, hogy például a hárs nektárjából készült méz mit tartalmaz a hársteában már régóta használt gyógyhatású anyagból, vagy akármelyik gyógynövény méze gyógyszerként milyen eredménnyel használható. Ennek az oka jórészt kutató tevékenységünk korlátolt lehetősége. Nálunk ezt kevésszámú kutató intézményünk el nem végezheti. Ha a nyugati államok méhlegelője nem oly változatos, vagy a gyógyszeripar érdeke nem kívánja, ilyen irányú

kutató intézetet nem állítanak fel. Nálunk pedig úttörő munkákra még nehezen kerül pénz.

Mily hálás terület volna pedig a nagy mézhozamú gyógynövények mézét olyan mennyiségben előállítani, hogy azt a gyógyászatban ki lehessen évekig próbálni.

A józan ész megmondja, hogy egy növényből 100 fokon kifőzött és így kivont gyógyhatóanyag (pl. tea) vegyileg, de élettanilag még inkább összehasonlíthatatlanul gyengébb mennyiségben és minőségben tartalmazza a lényegét, mint az ilyen kotyvasztáson keresztül nem esett nektár sűrített alakja, a méz.

Az orvostudomány még nem foglalkozott a méz ifyirányú rendszeres vizsgálatával és ennek egy igen egyszerű oka van, az, hogy a méhészet még nem képes, vagy nem tartja kifizetődőnek, külön virágmézek s még kevésbé gyógynövényekből előállított gyógymézek előállítását és az orvostudomány rendelkezésére bocsátását.

Sajnos, ez kísérlet-ügy. A kísérlet-ügy pedig állami feladat. Az államnak viszont ennél sürgősebb, mondhatjuk elemibb problémák megoldásával kell vesződnie, mint pl. a méhészek legminimálisabb megszervezésével, a legveszedelmesebb méhbetegség megfékezésével és meglevő intézményünk rendbehozatalával.

Most csak hallomásból és az irodalomban itt-ott felbukkanó „érdekes esetekből” tudjuk, hogy a méz betegek táplálkozásánál, hashajtásnál, szívbajoknál, megerőltető idegmunkánál, lábbadozó betegeknél, teákban, gyümölcsökkel, sebtapasznál, csecsemőknél, sportolásnál, vérszegénységnél, vas- és foszforhiány esetén mind csodás hatású. Mi volna, ha elő tudnók adni a különböző gyógynövények mázsa-

számra külön gyűjtetett mézét, apró csomagolásban „természetes gyógyszer“-ként és ennek hatását ismerhetnék a világ legjobb orvos-specialistái. Vetekedhetnénk a világ legnagyobb gyógyszergyáraival és a méznek újra megjönne hajdani becsülete. Amerikában, vagy Németországban a gyógyszeriparnak ez nem érdeke. Nekünk az volna, de nincs erre irányuló tudatos munkalehetőség.

Közvetlen a háború előtt a mézet alig tudta a méhésztársadalom értékesíteni. Utána újra az lesz a helyzet, pedig a méhészet nem érdemlí meg, hogy elsorvadjon.

Ma, ahogy a legkitűnőbb debreceni méhész mondja, „menekülünk a virágzó gyümölcsösöktől“, mert mérgekkel permetezik a virágokat, akkor pedig nincs beporzás. Ha tovább is tart az egyenlőtlen cukor-méz verseny, két eset lehetséges. A mézgyógyhatás kutatással a méz becsülete soha nem látott magasra emelkedhet s minden kutatásra ál-

dozott pénzt dúsán megfizet. Ilyen irányú kutatások nélkül a nagyközönség szemében csak a méz cukortartalma alapján ítélik meg árát, természetesen a cukorral egyenes arányban: s ezen az alapon a versenyt nem bírja, a méhészet tovább senyved, biztos megélhetési alapot nem nyújt s csak örökös múkedvelő színvonalon marad. Egy pár vezető méhész kivételével komoly nagyüzemek számításaitkat meg nem találhatják.

Újabbán a német vegyipar is mind több figyelmet szentel minden különösebb állati és növényi termék, így a méz és viasz iránt. Sajnos, megint csak odajutottunk, hogy annak vagyunk függvényei. Az említett kutatásokkal ültörő munkát végeznénk, a méhészkedés mint termelési ág önállóbb, hasznosíthatóbb, többtermelésre lenne képes és fejlődésének új alapot teremtenénk.

Dr. Mócsi Károly

Levél Mezőmésesről

... Elnézésüket kérem, hogy késséssel küldöm be első jelentésemet... mostantól azonban nagyobb pontossággal fogom tenni, mert engem is érdekel. A legtöbb időmet a kaptárkészítén foglalta el és naponta gyakran kétszer 8 órát dolgoztam, hogy be tudjam fejezni idejében. Végre elkészültek. Négy darab Ignác-féle szalmakaptáram van új, ami 8 családnak ad férőhelyet. Kívül vastag papírral borítottam, belül a tetőt és feneket is, és be van festve... A tetőt azért borítottam be papírral, és be is festettem, mert a tavasszal megfigyeltem, hogy a kicsapó gőz, ami a fedődeszka és a szűkítő között kitérdült, a szalmát megfeketítette és a drótot megrozsdásította. Ha ez így tart minden télen, akkor a

drótok hamar leszakadnak és a kaptárak megsemmisülnek.

Szerelném tanácsukat kapni, hogy mi módon vezessem én a kaptárban képződő gőzt ki a szabadba? A munkát nem sajnálom. Nem volna megfelelő, ha egy vékonyabb fa vagy vascsővel vezetnék ki a fészekből a fedődeszkán átfurva, ki a tetőn? Sokat nem szeretnék kísérletezni, mert az hozszadalmas és a lépeknek meg a kaptáraknak ártalmára van.

Én az Ignác-félre rendeztem be, mert könyvből megismerve, megszerettem a nagyságáért, ami sok kedvező körülményt von maga után a többtermelés szempontjából.

Foglalkozásom műbutoraszталosság, csak attól félek, delibábok

kergetek, ha úgy gondolom, hogy lépést tudnék tartani a kaptárkészítéssel a szaporulat után. Titkos vágyálom, mint sok méhésznek a 100-as, de a jelenlegi gazdasági körülmények között ez örülség, mert körülbelül 80 pengőbe került darabonként az anyag. Fosznírmák közé van a szalma vagy gyékény peréselve és így 3 és fél foszni megy egy kaptárba, azonkívül drót, gyékény, papír, festék, colos és félcolos anyag. még a vasalásuk lakattal...

...Mezőmésesen lakom 3 éve, előbb Szamosújváron voltam. Betegségem miatt menekültem ki falura pihenni. Itt jutott eszembe a méhészkedés, látva a jó lehetőségeket. Sok gyümölcsfa, erdő, a réteken sok kerep, napraforgó és akác. Tőlem 3 km-re Mezőfelen 30—40 holdas akác erdő, amihez 2 éve folytatásként az állam rengeteg akácsemetét ültetett, ami szépen növekszik.

Itt Mezőmésesen nekem van legtöbb méhem, 9 család. Egy-két méhtartó gazda is van 2—3 kosárral. Marosvásárhelyen 1941-ben végeztem el a tanfolyamot és a tavalyi eredményem láttán most soknak kellene méhraj, de én nem tudok eladni. A tavaly 4 országos családtól 60 kilót vettem el. A szomszéd faluban, Mezőfelében, hol 30—40 hold akác van, 6 családtól 15 kilót szedtek ki öreg méhtartók (országból). Nem

etetnek, nem serkentenek, nem bővítenek idejében. A tavaly óta felfigyeltek rám és egyes fontosabb dolgokra felhívom a figyelmüket. Az öregekkel nem sokra megyek, mert már fáradtak és maradiak, de a fiatalok lelkesek és bíznak. A környék kitűnő, csak rá kell készülni.

Legyen szabad nekem is bejelenteni igényemet egy pergetőre, mert valahogy csak összeszedném az árát, habár elég nagy. A tavaly hét kilométerről hoztunk egy rossz cseberbe szereltet és reggelig kintlódttam, míg ki tudtam pergetni 60 kilót. Ez a környéken szenzáció is lenne és serkentő hatással lenne a kezdők részére is.

Zakariás Mihály.

Házi mézestészák készítése. A méz és viasz értékesítése. Irta: özv. Kremnitzkyné. Fröhtich Ilona, az E.M.E. és az O.M.M.E. tb. tagja, 7. bővített kiadás. Az E.M.E. kiadása. Ára 1,50 P, és a postai küldés díja. Megrendelhető az E.M.E.-nél, Kolozsvár, Majális-u. 22. Ez a 16 oldalas füzet az izléses formájú, gazdaságos összeállítású, gyógy, csemegé és élelmezési célokat szolgáló izletes házi mézes tészák készítési módját ismerteti részletesen. Minden méhész szerezz be felesége részére. Méhészek számára ez a legkedvesebb ajándék. A mézfogyasztás emelésének egyik leghathatósabb eszköze ez a füzet. Nem hiányozhatik egy méhész feleségének sem az asztaláról.

Erdélyben

a jövőben csak fertőtlenített műlépet használjunk!

Viaszt fertőtlenít és műlépet szállít a m. kir. Földművelésügyi Minisztérium által adományozott viasz-fertőtlenítő géppel fertőtlenített és műlépprésen készített viaszból az Erdélyrészi Méhész Egyesület Telepe.

Vezető: Tóth István ig. vál. tag. — Kolozsvár, Honvéd-utca 76 szám.

Műlépkészítés csereviaszból.

Gödöllői hírek

Költésrothadás. A gödöllői m. kir. Méhészeti és Méhbiológiai Kutatóintézetnek a 257.200—1942. F. M. számú rendeletre beküldött vizsgálati minták szerint nyúlós költésrothadással (*Bacillus larvæ*) fertőzött helységek 1943. május hó 16—június 15-ig: Csepel—Laki-hegy (Pest m.), Vecsés (Pest m.), Nagyatád (Somogy m.), Beregszász (Bereg m.), Székelykeresztúr (Udvarhely m.), Kolozsvár (Kolozs m.) A szegedi méhészeti felügye-lőség nyúlós költésrothadást jelen-tett Szatymaz községből (Szeged mellett, Csongrád m.), a debreceni pedig Debrecenből (Hajdu m.), de vizsgálati anyag egyik helyről sem érkezett Gödöllőre. Május 26-án ismeretlen helyről feladó jelzése és kísérő sorok nélkül lépdarabot kapott a Kutatóintézet. A sejtek-ben *Bacillus larvæ*-fertőzéstől el-pusztult fiasítás volt. Az ismeret-len beküldöt értesíteni nem lehet-tett. Vásárosbéc (Somogy m.) és Irgszemese (Tolna m.) községek-ben a zárlat utolsó napjain tartott felügyelői vizsgálatkor még nyúlós költésrothadás volt, a zárlatot tehát meg kellett fűszárazítani.

Nem nyúlós, de fertőző költés-rothadás (*Streptococcus plutoni*): Fenyőtő (Veszprém m.) méhészeti szaklap hirdetésére vásárolt régi lépekben.

Tájékoztató a Kutatóintézet mé-hészetéről. A gödöllői m. kir. Mé-hészeti és Méhbiológiai Kutatóin-tézet fő célja az idej akácvirág-záskor nem mézeltetés, hanem sza-porítás volt. Célját sikerült elérnie: az akác elején 62 családja volt, vé-gén 119. Mézet nem pörgetett, ha-nem lépestől a rajok és mestersé-ges rajok részére tartalékolta. Mér-legen elejétől fogva négy kaptár állt: 2 nagy Boczonádi fekvő, 1 nagy Boczonádi rakodó és 1 tizen-

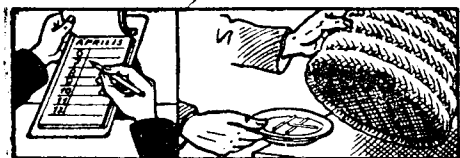
kétkeretes Hunor. Június 1-től raj-jal betelepítve mérleglen állt még 1 országos négysoros, 1 Neiszer és 1 tízkeretes Hunor, de ezeknek a súlygyarapodását a többiével nem lehet összehasonlítani. A mérleges kaptárak súlygyarapodása május 12-től június 5-ig a következő: 1. nagy Boczonádi fekvő 57.50 kg. súlyról (kaptárral együtt) 106.10 kg.-ra (gyarapodás 48.60 kg.) 2. nagy Boczonádi fekvő 58.40 kg.-ról 101.15 kg.-ra (gyarapodás 42.75 kg.) 3. Tizenkétkeretes Hunor 48.50 kg.-ról 89.60 kg.-ra (gya-rapodás 41.10 kg.) 4. nagy Boczo-nádi rakodó 38.40 kg.-ról 67.40 kg.-ra (gyarapodás 29 kg.) Súly-emelkedés még június 9-ig volt, de a mesterséges rajoztatás miatt 5 én túl az adatok összehasonlításának nincs értelme. Legnagyobb napi emelkedés az 1. számú nagy Boczo-nádi fekvőben 7.60 kg., a 2. számú fekvőben 6.70 kg., a 3. számú Hu-norban 6.70 kg., a 4. számú nagy Boczonádi rakodóban 5 kg.

A mérleges kaptár a családok minőségének jelentőségét is szépen szemlélteti. A nagy Boczonádi ra-kodó a tavaly tenyésztésre kivá-lasztott kitűnő család. Ismeretlen korú öreg anyja tenyésztésre meg-maradt és az idén már nem tudta a családot kellő népesen tartani. Tavaly nevelt utóda ellenben, az 1. számú fekvőkaptárban az idén serkentés nélkül 23 nagy Boczo-nádi lépre fejlesztette a családot és népe a rossz időjáráshoz képest kitűnő eredményt ért el. A Méhészeti és Méhbiológiai Kutatóintézet a 4. számú család jeles utódainak: az 1. számú mérleges és ahhoz ha-sonló családok anyjának kiváloga-tásával tökéletesíti méhcsaládjait. A jövő évtől kezdve nagyobb mennyiségben ad el kiválasztott

csaladjától szakszerűen nevelt anyákat.

A Kutatóintézet tavaly a Méhészeti Gazdaságtól a következő kaptárakban vett át méhcsaládokat: országos egyesületi háromsoros, nagy Boczonádi fekvő, nagy Boczonádi rakodó, nagy Boczonádi átmeneti, László-féle. Mindezek

kívül az idén még a következő méhklásokot telepítették be: élő odvas fa, kivágott odvas fatörnk, fatörzsből faragott kőpü, tapasztott vesszőkasok, vereckei kettős-kőpü, országos négysoros kaptár, Neiszer-féle, Károly-féle vonatos, Mátyás-féle köpenyes, Ignác-féle, kis Boczonádi álló.



Erdélyben a főhordás az idei csapadékos június után talán áthúzódik július havára és így a júniusi rajok erőre tudnak kapni. Ne bizzuk azonban teljesen sorukra. A rajápolásról minden kézikönyv részletesen megemlékezik. szívleljük meg azoknak tanácsait. Segített raj őszig jól begyűjti téli ételmét s jövőre (törzscsaládszám)ba megy.

A nagyobbára egyhordású vidékeken, amilyen Erdély igen nagy része, a rétek, szénafüvek kaszálása után a méhész megejtheti a pergetést és legtöbbször ez képezi az egész évi eredményt is.

A pergetésnél tehát ne legyünk kapzsiak. Számítsunk egy esetleges száraz, hordástalan nyár szükségleteire is és ne tegyük ki méheinket az éhenpusztulás kockázatának.

A kipergetett méz értékesítésénél tehát kettős szempont legyen az irányadó. Egyrészt biztosítjuk a jövő akárcig a méhek szükségletét cukorigénnyelés nélkül. Má-

JULIUSI TENNIVALÓ

sodsorban a mi családjunk szükségletét meghaladja, ne habozzunk a közellátás céljaira a kormányzat által nagy körültekintéssel megállapított legmagasabb áron felajánlani.

A fent elmondottak nemcsak szólások, hanem igen komoly hazafias kötelességünk. Sok-sok kisgyermekes család, beteg nem is látott évek óta mézet. Ezeknek mézzel ellátása, megfizethető áron, a belső front erősítésének és a honvédelemnek egyik módja.

A bajtársi szolgálat egyik igen égetően sürgős és gyakorlati módja a katonai szolgálatra bevonult méhésztársak méhészeté-

Elsőrendű minőségű műlépet készítek

feldolgozásra hozott méhviaszból és szállítok a napi áron. Mézet és méhviaszt napi áron állandóan vásárlók.

Nagy Lajos mézeskalácsos és viaszöntő
Budapest IX., Thaly Kálmán-út 56

nek kezelése. Asszonyoknak nehéz a rajfogás, fáramászás. A pergetés, ha egyáltalán odajuthattak a családok, igen nagy munkát ad a családfő nélküli méhészcsoportoknak.

Végül ne felejtsük meg a költséges lépeket figyelni. Ha elhalt fiasítást találunk a lépeken, két eset lehetséges, vagy egyszerű hűlésből keletkezett, vagy pedig ragályos betegségből. A meghült fiasítás nem sárgul meg, nem marad sokáig a sejtben, az alsó kijárós kaptárból rövidesen kihordják a méhek. Ha az elhalt álca elsárgult, szagos, odatapad, avagy olyan nagy mennyiségű, hogy kitakarításukról a méhek nem is képesek gondoskodni, úgy egy tenyérnyi lépet vizsgálatra küldjünk be a m. kir. Méhészeti és Méhbiológiai Kutatóintézetnek Gödöllőre, a beteg fiasításos keretet egészben egészük el. A többi intézkedést a válasz megjötté után foganatosítjuk. A lépet legalkalmasabb háromszor egymásután félív vékony írópapírba csomagolni, kívül ráírni a méhész címét. Az egészet egy félkilós papirzacskóba kell tenni, száját háromszor összehajtva gombostűvel zárni. Rá kell írni „Minta érték nélkül” és 8 fillér postabélyeget ráragasztani. Címét pár sorral fentebb megadtuk. Erre is ráírjuk a feladót.

Ahol több méhész van egy körben, alakítsuk meg a méhész-kört s ennek egyik legfontosabb teendője az legyen, hogy a ragályos költsévrohadást egy tagjával ismertesse meg, ha kell úgy, hogy elküldik Gödöllőre és az otthon

minden méhészetet rendszeresen vizsgáljon át. Mert hiába minden áldozat, program és szép terv, befektetés. A betegség éppen a legerősebb családokat támadhatja meg, mivel ezek kapják meg leg hamarabb a beteg, elgyengült családokat.

A Kolozsvári tapasztalatokból látjuk, hogy minden felvilágosító munka dacára, nem ismerik a méhészek a betegséget fel, főleg nem figyelik és így nem is jelenthetik. Pedig ahol a betegség huzamosabb ideje fennáll és ezzel kárt okoz a röpkörzetében levő méhészeknek, ott és azt a méhészt kihágásért meg kell büntettetni s az okozott kárért is felelősségre lehet vonni.

Dr. M. K.

A Mátrába vándorolt méhészet kereste fel az EME megbízásából 2 tagtársunk. A látottakról a M. K.-ban fognak beszámolni.

Méhészet:

Dr. Máté Lajos és Társa

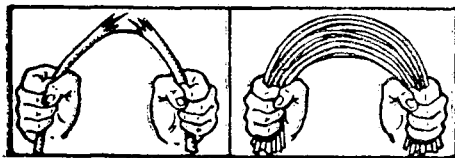
BUDAPEST, V. ZOLTÁN-U. 11. SZÁM.

Telefon: 1-157-47.

Dúsan felszerelt raktárunkban méhész-társaink a méhészet körébe tartozó összes cikkeket a legelőnyösebben és a legjobb kivitelben beszerezhetik. — Hunor kaptárakat állandóan raktáron tartunk. Műlépet valódi tisztá méhviasztól minden kívánt méreletben gyártunk 1 rangú földolgozási díj ellenében viaszt műlépre becserélünk.

Állandóan a legmagasabb napi árral veszünk mézet és viaszt

Amegyeket kívánatra ingyen küldünk.



EGYESÜLETI ÉLET

Az EME igazgató-választmánya

népes gyűlést tartott. Az ülésen beszámolt az egyesület vezetősége a Földművelésügyi Minisztérium Erdélyi Kirendeltsége támogatása mellett rendezett és rendezendő 14 napos vidéki méhészeti tanfolyamokról. Ezeket legalább 20 méhész kérésére az egyesület a működési területén bármely községben ingyenesen rendezi meg. Ugyancsak a Földművelésügyi Minisztérium Erdélyi Kirendeltsége erkölcsi és anyagi támogatása mellett kedvezményes áron mézpergetőket és kaptármérlegeket oszt ki a méhész körök és egyleti tagok között. Felhívta az egyesület a tagok figyelmét Örösi Pál Zoltán egyetemi magántanár, méhészeti főfelügyelőnek az egyszerű anyanevelésű szülő új munkájára, amelyet az egyesületi tagok 80 fillérért szerezhetnek meg. Beszámolt az elnökség a költségrohadás elleni küzdelem Kolozsváron való bevezetéséről. Az egyesület megbízottja bejárta a város összes méheseit és ahol költségrohadásos méhesaladot talált, azt kiirtotta, a méhest fertőtlenítette, a gyanús családoknál pedig lépmintát küldött a gödöllői méhészeti kutató intézetbe. Beszámolt az egyesület a viaszfertőtlenítő berendezésének munkájáról, ahol minden méhész kétként 1 pengőért fertőtlenítheti viaszkészletét és 25% jutalék ellenében készíttethet mülépet. Az üzemet minden méhész megtekintheti a Honvéd-utca 78. szám alatt. Az Erdélyrészi Méhész Egyesület alapszabályainak jóváhagyása óta több községben méhész kör alakult az EME kebelén belül, ezeknek az alapszabályait az igazgató-választmány jóváhagyólag tudomásul vette és az illetékes vármegyei alispáni hivatalokhoz be-terjesztette ugyancsak tudomásul

vétel céljából. Az egyesület munkásságának eredményességét tükrözi vissza az a körülmény, hogy a legutóbbi ülés óta 125 méhész kérte a tagok sorába való felvételét. A tagok részére szükséges kaptárak készítéséhez kedvezményes áron fűrészárú kiutalását kérte az egyesület a Földművelésügyi Minisztériumtól. Több keblű ügy elintézése után tudomásul szolgált hogy a Sajtókamara által rendezett első magyar szaksajtó kiállításon az egyesület hivatalos lapja a Méhészeti Közlöny, bronzérem kitüntetést kapott.

Méhész körök szervezői figyelmébe!

A M. K. áprilisi számában a 66. oldalon közöltük, hogy milyen iratokat kell a jóváhagyásra betérjeszteni. Ezt kérjük módosítani úgy, hogy nem a megválasztott vezetőség névsorát, hanem a gyűlésen jelenlevő alapító tagok nevét, foglalkozását és lakcímét magában foglaló névsor ugyanannyi példányát kell beküldeni.

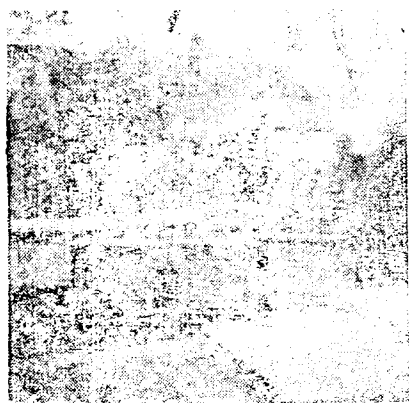
A méhész körök rendes összejöveteleit kérjük a M. K.-ben közzétételre megküldeni. Az időt úgy kell megválasztani, hogy a M. K. rendes érkezési idejétől megfelelő időköz maradjon.

A Kolozsvári Méhész kör rendes összejövetelét 1943. július 7-én, szerdán este 7 órakor tartja Kolozsváron, Majális-utca 24. szám alatt. Megbeszélésre kerül a kör anyagi helyzetének megerősítése, a költségrohadás elleni küzdelem, az idej hordás eredménye és indítványok. Kérjük a tagok megjelenését.

Mócsy István elnök.

Ujjáalakult a Sepsiszentgyörgyi Méhészkör

A jelentésből idézzük: „... A f. évi május hó 30-án megtartott közgyűlés a következő tisztikart választotta 3 évre:



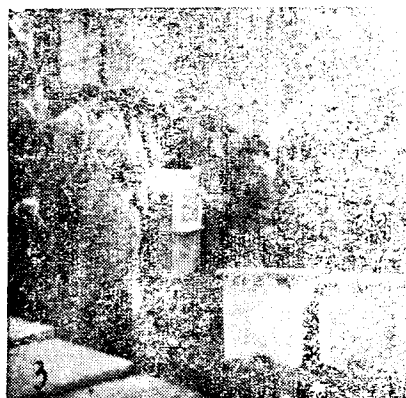
Részlet Paragi Imre méheséből,
Dadant—Biatt kaptárak.

Elnök Porzsolts András ny. dohánygyári főtiszt, I. alelnök Paragi Imre takpénztári főkönyvelő, II. alelnök Néda Fedenc dohánygyári asztalos, titkár Vitális István dohánygyári osztályvezető, jegyző Nagy Lajos nyomdatulajdonos, pénztáros Hübel Adolf dohány-



A szalmakaptár részben nyitott fészekkel. A 15. keret is zsúfolásig tele méhekkal.

gyári műszerész, számvizsgálók Barabás János, Szendrey Ferenc, Nagy József, EME választmányba kiküldött Bartha Samu ny. igazgató, gazda Venczel Lajos, továbbá egy 20 tagú végrehajtóbizottság, névszerint: Baga László Sepsiar-



A szalmakaptár mézterének ismertetése.

kosról, Pap József Nagyborosnyóról, Bagoly Lajos Firtosmartonosról, Nagy Sándor, ifj. Beke Árpád, Salamon József, Vass Andor, Vásárhelyi József, Löwenberger Gyula, Tenger János, Fekete Kálmán, Szerbuly József, Kabay Lajos, Kiss Miklós, vitéz Rácz József, Egyed



Részlet a méhesből a résztvevő méhészköri tagokkal.

Lajos, Kellán György, Berde Zoltán, Baricz Ferenc és Totli Irén Sepsiszentgyörgyről.

Az alakuló közgyűlés lezajlása után a jelen voltak Paragi Imre főkönyvelő úr helyi méhészetét kerestük fel, hol nevezeti bemutatónak és szakelőadást tartott az általa nagy szeretettel és szaktudással készített szalmakaptárakról, a rendszerrel magáról, mely alapjában véve kis eltéréssel a kis erdélyi rendszernek felel meg, azzal a különbséggel, hogy nevezett ezt a rendszert a kis erdélyi életrehívása előtt már évekei saját maga kísérletezte ki a mézürben hízalt félkerettel, szinte nevezhetnők rendszerét Paragi-féle rendszernek is.

Elteltek a rendszertől a jelen voltak a látottak és hallottak után azzal a meggyőződéssel tértek otthonukba, hogy erős és kitartó akarral még Sepsiszentgyörgyön is lehet eredményt elérni a méhészet terén. Itten találkozott és mérte össze legjobb tudását két méhész, egyik fiatal, Kabay Lajos, ki most végezte a modern méhészeti iskolát, a másik az öreg méhész Paragi Imre, ki a tapasztalat méhész. Itt láttuk, hogy a tapasztalt méhész szaktudását helyeselte a fiatal és a modern méhészeti iskola méhésze is.

Ez alkalommal maga Kabay Lajos készített néhány felvételt. — Porzsolts András elnök, Vitális István titkár.

Mézélő növények magvát gyűjtjük s hirdessük a M. K.-ben. Magvak és gyökerek cseréjére vonatkozó hirdetéseket 20 szög díjtalanul közlünk. Közöljük gazdátársainkkal a M. K. állandó hírdetése alapján, hogy az Erdélyi Gazdák Magértékesítő Szövetkezete (Kolozsvár, Majális-utca 10.) szerződéses alapon fehérheremagot termel, magot 18 havi hitelre kamatmentesen ad.

KÜLÖNFÉLÉK

A méz ára.

A m. kir. közellátásügyi miniszter 35.800—1943. K. M. számú rendelete a színméz legmagasabb árának megállapítása tárgyában.

A 9.280—1941. M. E. számú rendelet 1. §-ában foglalt felhatalmazás alapján a következőket rendeltem:

1. §.

A színméz legmagasabb fogyasztói ára:
Budapesten 6.— P/kg
az ország egyéb területein 5.40 P/kg

2. §.

A kiadagolt méz legmagasabb fogyasztói ára az 1. §-ban megállapított árnál a következő ártöbbséggel magasabb:

$\frac{1}{1}$ kg-os üvegekben kg-ként	10 fill.
$\frac{1}{2}$ „ „ „	12 „
$\frac{1}{4}$ „ „ „	24 „
$\frac{1}{8}$ „ „ „	40 „

Az 1. bekezdésben megállapított ártöbblet az üveget készítő üvegszege — mely az üveg beszerzési áránál legfeljebb 20%-al lehet magasabb — külön hozzászámítható.

A viasz, mülép, méhesaládok és kaptárak árai:

A viasz ára kilónként 16—18 pengő. A mülép Kolozsváron 25 pengő. Viasz müléppé való feldolgozása 5 pengő. Viaszfertőtlenítés 1 pengő.

Kasos méhesalád 40—60 pengő, méhesalád országos kaptárban 80—120 pengő, rakodó kaptárban 100—140 pengő, NB. vándorkaptárban 200—350 pengő.

Júniusi rajok kilója 15—20 P.

Erdélyi kaptár 45 pengő, NB. rakodó kb. 60 pengő, NB. fekvő kb. 120 pengő.

Méhész körök alakultak még Zilahon és Homoródalmáson

Apróhirdetések

TUDNIVALÓK

a hirdetések feladásáról.

A Méhészeti Közlöny hirdetési díja négyzet cm-ként 20 fillér, tagoknak 10 fillér. Az apróhirdetés díja szavanként 8 fillér, tagoknak 4 fillér. Vastag betűvel szedett szavak közlési díja 16, illetve 8 fillér. A hirdetési díjak előre, a megrendelés feladásakor küldendők be. Apróhirdetésért hirdetési támpéldányt nem küldünk. A hirdetések mindenkor a hó 22. napjáig küldendők be a kiadóhivatal címére: Kolozsvár, Majális-u. 24.

Elcserelném méhesfelszerelésemet méhekkal együtt alig használt kettő, esetleg négyhengeres, (kiszogasztású 1.2—2 L-) áramvonalas, modern, német gyártmányú autóért. Antal Benjámin Szomor, Zemplén vm. 63

Méhészeti eszközök kaphatók a „Dzierzon” Méhészetnél, Nagyvárad, Csáky István-u. 65. Az árjegyzéki árakból az E. M. E. tagjainak 5 százaléck kedvezmény. 16

Eladó méhesek kaptárakkal és felszereléssel. Változott viszonyok miatt eladom két szétszedhető méhesem.

Az egyikben van: 1. 6 drb. kettős, 4 soros Tóth-féle kaptár. közép, alsó és felső nyílással, 2. 6 drb. kettős, 3 soros Tóth-féle kaptár alsó kijárával.

A másik méhesben van: 1. 12 drb. országos 4 soros kaptár alsó- és közép kijárával; 2. 12 drb. országos 3 soros kaptár alsó kijárával; 3. 1 drb. országos 2 soros kaptár alsó kijárával; 4. 1 drb. kaptárduc 9 orsz. 3 soros kaptár; 5. 3 drb. amerikai rakodó kaptár; 6. 1 drb. mézpergető (Tóth-féle kerethez) önműködő fordító rendszerű. (Arany éremmel kitüntetve). 7. 1 drb. lépszekrény (Tóth-féle és orsz. kereteknek). 8. 3 drb. anyanevelő. 9. 1 drb. figyelőkaptár.

Szalmakasok, keretládák, seprőgaratok s egyéb felszerelések. Értekezni: Szilágyi Márton ny. ig. tanítóval. Kolozsvár, Szentegyház-tuca 4. sz. I. em. 59

Hirdetmény.

(11)

Mézőtermelő- és értékesítő Hangya Szövetkezet

műlepet, kaptárokat, méhészeti eszközöket

a legjobb minőségben legolcsóbb napi áron hoz forgalomba állandó kortátlan mennyiségben.

Árjegyzéket, felvilágosítást, szaktanácsot díjtalanul ad.

Cím: BUDAPEST, IX., Közraktár-utca 34. // Raktár: IX., Bakács-utca 8.
Postacím: BUDAPEST 48. — Telefon: 187-999.